

MODE D'EMPLOI

A - TENSIONS CONTINUES.- 4.000 ohms par volt - 5 sensibilités - 0 - 10 - 50 - 250 - 500 - 1000 volts.

1°- Commuter le bouton central sur une des 4 positions gauches correspondant à la sensibilité désirée.

2°- Effectuer, en respectant la polarité, la mesure à l'aide des cordons qui seront branchés pour les sensibilités 10 - 50 - 250 et 500 volts dans les douilles + et - et pour la sensibilité 1000 volts dans les douilles marquées + et 1000 v.

3°- Lire la tension recherchée sur la graduation noire extérieure, soit directement, soit en multipliant la lecture faite par 10 ou par 100, suivant la sensibilité choisie.

.- La plus petite sensibilité (10 v.) permet des mesures à partir de 0,1 volt.

.- La plus grande sensibilité (1000 v) permet des mesures à partir de 10 volts, sans perturbation importante du circuit grâce à la grande résistance interne de l'appareil (4 mégohms).

B - INTENSITES CONTINUES.- 4 sensibilités - 0,5 - 5 - 50 - 500 milliampères

1°- Commuter le bouton central sur une des 4 positions du bas correspondant à la sensibilité désirée.

2°- Effectuer la mesure à l'aide des cordons qui seront branchés dans les douilles + et - et insérés en série, en respectant la polarité, dans le circuit à mesurer.

3°- Lire l'intensité recherchée sur la graduation noire extérieure 0 à 50, soit directement, soit en divisant ou multipliant par un multiple de 10.

.- La plus petite sensibilité (0,5 milli) permet des mesures à partir de 5 microampères.

C - TENSIONS ALTERNATIVES.- 4.000 ohms par volt - 5 sensibilités 0 - 10-50 - 250 - 500 - 1000 volts.

1°- Commuter le bouton central sur une des 4 positions droites correspondant à la sensibilité désirée.



2°- Effectuer la mesure sans polarité à l'aide des cordons qui seront branchés, pour les sensibilités 10 - 50 - 250 et 500 volts dans les douilles + et - et, pour 1000 volts dans les douilles marquées + et 1000 v.

3° - Lire la tension recherchée sur la graduation noire extérieure pour les sensibilités 50 - 250 - 500 & 1000 volts et sur la petite graduation intérieure graduée de 0,5 en 0,5 volt pour la sensibilité 10 volts alternatifs.

.- La précision de lecture n'est pas influencée par la fréquence dans la limite des fréquences audibles.

D - OUTPUTMETRE. - 5 sensibilités identiques à celles des tensions alternatives

1° - Commuter le bouton central comme indiqué au paragraphe C précédent.

2° - Brancher les cordons dans les douilles  et -, pour les sensibilités 10 - 50 - 250 et 500 volts, et dans les douilles  et 1.000 v. pour la sensibilité 1.000 volts.

3° - Lire sur le cadran de la même façon qu'au paragraphe C précédent.

.- L'outputmètre permet la mesure des tensions alternatives superposées à une tension continue par blocage de la composante continue. En radio, l'emploi le plus courant consiste à effectuer le branchement entre la plaque basse fréquence (H.P.) et la masse et à faire des mesures relatives lors du réglage des récepteurs.

E - DECIBELS. - 3 sensibilités - - 14 à + 32 décibels.


1° - Commuter sur 10, 50 ou 250 volts alternatifs.

2° - Brancher les cordons dans les douilles + et -.

3° - Effectuer la mesure sur un circuit d'impédance connue et uniquement parcouru par un courant alternatif B.F. à l'exclusion de toute composante continue.

4° - Lire le nombre de décibels portés sur la graduation bleue intérieure. Ce nombre est valable pour la sensibilité 50 volts et pour une impédance de 6.000 ohms (haut-parleur standard). Pour la sensibilité 10 volts, diminuer la lecture de 14 Db et pour 250 volts augmenter cette lecture de 14 Db. Pour d'autres impédances que 6.000 ohms augmenter ou diminuer le résultat suivant les indications ci-dessous :

15071 - 4	3786 + 2	1897 + 5	951 + 8	477 + II
7553 - I	3007 + 3	1507 + 6	755 + 9	
4766 - I	2385 + 4	1197 + 7	600 + 10	

Lorsqu'une tension continue est superposée à la tension B.F. à mesurer, brancher le Contrôleur ou outputmètre en mettant les cordons entre  et -.

F - RESISTANCES. - 2 gammes - 0 à 10.000 ohms et 0 à 2 mégohms.

1° - Tarage - Placer le bouton central sur la position 10 K Ω et ajuster le potentiomètre de tarage de gauche en le tournant à l'aide d'un Tournevis jusqu'à ce que l'aiguille soit exactement sur la graduation rouge extérieure correspondant à 0. Ce tarage une fois effectué, est valable pour les deux sensibilités de l'ohmmètre.

2° - Choisir la gamme désirée soit 10 K Ω ou 2 M Ω . (Dans la position 2 M Ω , l'aiguille reste à gauche de l'instrument et, dans la position 10 K Ω , passe au contraire au fond à droite).

3° - Brancher les cordons dans les douilles + et - et effectuer la mesure en lisant directement sur la graduation extérieure rouge pour les fortes résistances et sur la graduation intérieure rouge pour les faibles résistances.

G - CAPACITES. - 2 gammes 100 pF à 100.000 pF - 0,01 à 10 microfarads.

- 1° - Relier le secteur 110 ou 230 volts 50 périodes, à la prise mâle encastrée se trouvant sur le côté gauche du coffret bakélite.
- 2° - Placer le bouton central sur la position désirée, 0,1 μ F ou 10 μ F.
- 3° - Brancher les cordons dans les douilles + et - et court-circuiter les pointes de touche, ce qui fait dévier vers la droite l'aiguille de l'instrument.
- 4° - Procéder au tarage en tournant au moyen d'un tournevis; le potentiomètre se trouvant à droite jusqu'à ce que l'aiguille corresponde à la graduation rouge 0 déjà citée pour le tarage ohmmètre. Ce tarage ainsi effectué est valable, ~~avec~~ retouche, pour les deux sensibilités du capacimètre.
- 5° - Effectuer la mesure et lire directement le résultat sur l'échelle bleue extérieure s'il s'agit de la sensibilité 10 microfarads, ou en divisant par 100 s'il s'agit de la sensibilité 0,1.

H - OBSERVATIONS. -

- Lorsque la tension ou l'intensité à mesurer sont inconnues, commencer toujours en branchant sur la plus forte sensibilité (1000 v. ou 500 millis). Effectuer une première mesure et, d'après ce résultat sommaire, choisir la sensibilité correspondante.
- Pendant les mesures de résistances et capacités, il faudra veiller à tenir les pointes de touches par l'isolant et non par leurs parties métalliques; en effet, d'une part, pour les résistances la résistance du corps se trouvant en parallèle sur la pièce à mesurer, la lecture peut s'en trouver faussée, et, d'autre part, pour les capacités, l'opérateur a intérêt à rester isolé du secteur dont la tension sert directement au fonctionnement du capacimètre.
- Le capacimètre est étalonné pour 110 ou 230 volts 50 périodes. En cas d'emploi sur 25 périodes, multiplier les lectures par 2. En cas d'emploi sur secteur 220 volts, employer un dévolteur à transformateur et pas à résistance chuteuse. *mettre la prise du transformateur sur 220*

I - VERROUILLAGE. - Breveté S.G.D.G.

Le système de verrouillage que nous employons et qui est absolument unique, a pour but de protéger l'utilisateur contre la fausse manoeuvre qui consiste à effectuer une mesure de résistance ou de capacité dans un récepteur, alors que celui-ci est allumé et possède donc les éléments sous tension.

L'utilisateur de ce système de verrouillage se fait de la façon suivante:

- 1° - Brancher les fiches mâles encastrées indiquées déjà au paragraphe G - CAPACITES, au secteur à l'aide d'un cordon rallonge;
- 2° - Relier le récepteur de radio à la fiche femelle se trouvant à côté de la fiche mâle (ces fiches se trouvent à gauche du coffret bakélite et sont repérées par une petite plaquette schéma).

Ces deux branchements étant effectués, le récepteur se trouvera allumé dans les positions VOLTS CONTINUS - INTENSITES CONTINUES - VOLTS ALTERNATIFS, mais s'éteindra automatiquement lorsque l'utilisateur choisira une des 4 positions correspondant aux mesures de résistances et capacités.

De ce fait, il n'est plus possible de faire d'erreurs puisque, sans s'occuper du récepteur, celui-ci s'éteint automatiquement et, d'autre part, pour le rallumer, il faut obligatoirement revenir en mesure volts et ceci en commençant par les tensions les plus élevées.

J - FUSIBLE et PILES.-

Entre les arrivées-secteur et prise poste, se trouve un fusible qui constitue une protection supplémentaire dans le cas où le récepteur n'en posséderait pas et garantit également le capacimètre. Si ce fusible venait à sauter, il faut le remplacer par un fil de plomb de 3/10^e. Si l'utilisateur désire connaître la consommation du récepteur, comme cela est possible sur notre grand modèle de Contrôleur, il lui suffit d'intercaler en série avec ce fusible un ampèremètre électromagnétique de 1 ampère,5.

Le fonctionnement en ohmmètre est assuré au moyen de 2 piles standard de 4 v.5. En enlevant les 6 vis fixant le panneau arrière, ces piles deviennent accessibles et leur remplacement s'effectue très facilement par glissement dans les alvéoles prévues à cet effet, après dégagement des plaques en bakélite les maintenant. Les fils de connexion sont repérés rouge pour le + et noir pour le -. Ces piles sont à remplacer lorsque le tarage en ohmmètre devient impossible.

K - DIVERS.-

Le Contrôleur 612 est composé de divers blocs, qui sont :

Instrument,
Shunt intensité,
Redresseur,
Bloc contacteur et tension.

Chacun de ces blocs a son étalonnage particulier, ce qui les rend absolument interchangeables. Dans le cas où une réparation s'avèrerait nécessaire, l'utilisateur n'a plus besoin de retourner son appareil, mais simplement le bloc défectueux qui sera remplacé par retour, réduisant ainsi au minimum les délais et les frais.

L - DIMENSIONS ET POIDS.-

- Hauteur : 205 - Largeur : 150 - Profondeur : 110 - Poids net : 1 K^o,750 environ.
- Coffret extérieur en bakélite noire moulée avec poignée cuir.
- Instrument en bakélite noire moulée avec remise à zéro.
- Peut être employé, soit vertical, ~~horizontal~~, *incliné sur pétales à 30°* ou accroché. *Horizontal ou à 45° sur la bequille prévue à cet effet*
- Appareil livré avec cordons de mesures et mode d'emploi.